

www.aocmonitor.com

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA

FABRICADO POR C.N.P.J. 04.180.279/0001-93

Português

Muito obrigado por escolher o Monitor à Cores AOC. Nós recomendamos que você leia atentamente este breve e abrangente manual antes de instalar e ligar o monitor. Por favor, mantenha este manual em um local seguro para futuras consultas. Plug & Play Drivers para Monitores AOC estão disponíveis na: www.aocmonitor.com

VERIFICANDO O CONTEÚDO DA EMBALAGEM

A embalagem do produto deve incluir os seguintes itens:

1. Monitor
2. Manual do Usuário
3. Cabo de Energia
4. Base Giratória

DECLARAÇÃO DE INTERFERÊNCIA DE FREQUÊNCIA DE RADIO CLASSE B FCC: (PARA MODELOS CERTIFICADOS FCC)

NOTA : Este equipamento foi testado e obedece aos limites de dispositivo digital Classe B, conforme a Parte 15 das Normas FCC. Estes limites são designados à prova proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de frequência de rádio, e se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio, e se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial à recepção de rádio. Contudo, não há garantias de que a interferência não ocorrerá em uma instalação particular. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser detectado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário pode tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

1. Reorientar ou relocar a antena receptora.
2. Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
3. Conectar o equipamento em uma tomada de corrente pertencentes a um circuito diferente ao qual o receptor está conectado.
4. Consultar o revendedor ou um técnico especializado em rádio/TV para obter ajuda.

3

Português

- O monitor deve ser operado somente com o tipo de fonte de energia indicado na etiqueta. Se você não estiver certo do tipo de energia fornecido à sua residência, consultar o seu revendedor ou a companhia de energia local.
- O monitor está equipado com conector tripolar, uma tomada com um terceiro pólo (terra). Este conector aceitará somente tomada de corrente com terminal de terra como característica de segurança. Se a tomada de corrente não possuir o conector tripolar, chame um electricista para instalar a tomada de corrente correta, ou use um adaptador para conectar o aparelho ao terra com segurança.
- Nunca coloque qualquer objeto dentro das aberturas do gabinete do monitor. Ele pode causar curto-circuito nas peças e resultar em incêndio ou choque elétrico. Nunca derrame líquidos sobre o monitor.
- Não tente reparar o monitor por conta própria; a abertura ou remoção de tampas pode expor à voltagens perigosas e outros riscos. Chame sempre o serviço autorizado.
- Para assegurar um funcionamento satisfatório, use o monitor somente com computadores listados UL que tenham conector de energia apropriado e configurados entre 100 - 240V AC, Min. 2.5A.
- A tomada da rede elétrica deve estar instalada perto do equipamento e deve ser de fácil acesso.
- Atenção: Desligue o cabo de energia do monitor durante uma tempestade com relâmpago ou quando o monitor não estiver sendo usado por períodos longos de tempo. Isto protegerá o monitor de danos devido à sobretensão transitória de energia.
- Não sobrecarregar tomadas de energia com cabos de extensão. Sobrecarga pode resultar em incêndio ou choque elétrico.

Español

Muchas gracias por elegir el Monitor a Color de AOC. Le recomendamos que usted tome unos minutos para leer cuidadosamente por este breve pero comprensivo manual antes de instalar y de encender el monitor. Favor de guardar este manual en un lugar seguro para una referencia futura.

El Programa Instalador de Enchufar & Usar para los Monitores AOC son disponibles al: www.aocmonitor.com

EXAMINAR LOS CONTENIDOS DE PAQUETE DEL MONITOR

El embalaje de producto debe incluir los siguientes artículos:

1. Monitor
2. Manual del Propietario
3. Cordón de Corriente
4. Base Giratoria

DECLARACIÓN DE INTERFERENCIA DE LA RECUENCIA DE RADIO CLASE B FCC:(PARA LOS MODELOS CERTIFICADOS DE FCC)

NOTA : Este monitor ha sido probado para cumplir con las limitaciones de dispositivo digital de la clase B, del Capítulo 15 de las Reglas de La FCC. Estas limitaciones son designadas para proveer protección contra interferencia perjudicial dentro de una instalación residencial. Este equipo es capaz de generar, usar e radiar energía de frecuencia de radio, y si no está instalado y usado de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía que la interferencia no se presente en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando o encendiendo el equipo, se aconseja al usuario tratar de corregir la interferencia siguiendo las siguientes medidas:

1. Reorientar o reestilar la antena receptora.
2. Aumentar la separación entre su equipo y receptor.
3. Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente a la que el receptor está conectado.
4. Consultar con el vendedor, y pedir ayuda a un técnico experimentado en equipo de radio/TV.

Español

- El monitor debe ser operado solamente con el tipo de fuente de energía indicado en la etiqueta. Si no estás seguro del tipo de energía suministrado a su hogar, consulta a su vendedor o compañía de energía local.
- El monitor es equipado con clavija tripolar, una clavija con un tercero polo (tierra). Esta clavija conectar, solamente a una toma de corriente conectada a tierra como característica de seguridad. Si su toma de corriente no acomoda la clavija tripolar, llame a un electricista para instalar la toma de corriente correcta, o usa un adaptador para conectar el aparato a tierra seguramente. No descuidar del propósito de seguridad de la clavija conectada a tierra.
- Desenchufar la unidad durante una tormenta con relámpago o cuando el monitor no es usado por períodos largos de tiempo. Esto protegerá el monitor de daños debido a sobretensión transitoria de energía.
- No sobrecargar flejes de energías y cordones de extensión. Sobrecarga puede resultar en incendio o choque eléctrico.
- Nunca empuje cualquier objeto dentro de la ranura en la caja del monitor. El puede causar corto circuito en las piezas y resultar en fuego o choque eléctrico. Nunca derrama líquidos en el monitor.
- No intenta reparar el monitor tu mismo; abertura o quitación de tapas puede exponerte a voltajes peligrosos y otro riesgos. Favor de referir todo servicio al personal de revisión calificado.
- Para asegurar funcionamiento satisfactorio, usa el monitor solo con ordenadores listados UL que tienen receptáculos apropiadamente configurados entre 100 - 240V AC, Min. 2.5A.
- El socket de pared se debe instalar cerca del equipo y con fácil acceso.
- Atención: Desconecte el cable de corriente para detener el suministro de energía al monitor.

5

English

Thank you very much for choosing the AOC Color Monitor. We recommend that you take a few minutes to read carefully through this brief but comprehensive manual before installing and switching on the monitor. Please keep this manual in a safe place for your future reference.

Plug & Play Drivers for the AOC Monitors are available at: www.aocmonitor.com

CHECKING THE CONTENTS OF THE MONITOR PACKAGE

The product package should include the following items:

1. Monitor
2. Owner's Manual
3. Power Cord
4. Swivel Base

FCC Class B Radio Frequency Interference Statement WARNING: (FOR FCC CERTIFIED MODELS)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

English

- The monitor is equipped with a three-pronged grounded plug, a plug with a third (grounding) pin. This plug will fit only into a grounded power outlet as a safety feature. If your outlet does not accommodate the three-wire plug, have an electrician install the correct outlet, or use an adapter to ground the appliance safely. Do not defeat the safety purpose of the grounded plug.
- Unplug the unit during a lightning storm or when it will not be used for long periods of time. This will protect the monitor from damage due to power surges.
- Do not overload power strips and extension cords. Overloading can result in fire or electric shock.
- Never push any object into the slot on the monitor cabinet. It could short circuit parts causing a fire or electric shock. Never spill liquids on the monitor.
- Do not attempt to service the monitor yourself; opening or removing covers can expose you to dangerous voltages and other hazards. Please refer all servicing to qualified service personnel.
- To ensure satisfactory operation, use the monitor only with UL listed computers which have appropriate configured receptacles marked between 100 - 240V AC, Min. 2.5A.
- The wall socket shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Attention: Disconnect the power cord to stop the power supply to the monitor.

Português

AVISO :

1. As modificações feitas por pessoal não autorizado acarretarão na perda da garantia do produto.
2. Cabos blindados de interface e cabo de energia AC, se houverem, devem ser usados à fim de atender aos limites de radiação.
3. O fabricante não é responsável por nenhuma interferência de rádio ou TV causada por modificação não autorizada a este equipamento. É responsabilidade do usuário de corrigir tal interferência.

Como Parceiro da ENERGY STAR® a AOC do Brasil Monitores Ltda. determinou que este produto obedece as normas ENERGY STAR® para economia de energia.

ADVERTÊNCIA:

Para prevenir incêndio ou choque, não exponha o monitor à chuva ou umidade. Altas voltagens perigosas estão presentes dentro do monitor. Não abra o gabinete. Consulte somente técnicos qualificados para revisão.

PRECAUÇÕES

- Não usar o monitor perto da água, por exemplo perto de uma banheira, bacia, pia de cozinha, tanque de lavanderia, piscina ou em sótão molhado.
- Não colocar o monitor em um carrinho instável, plataforma, ou mesa. Se o monitor cair, ele pode ferir uma pessoa e causar danos sérios ao aparelho. Use somente carrinho ou plataforma recomendada pelo fabricante ou vendido com o monitor. Se montar o monitor em uma parede ou estante, use um conjunto de suporte aprovado pelo fabricante e siga as instruções do conjunto.
- Fendas ou aberturas na parte traseira e inferior do gabinete são previstos para ventilação. Para assegurar operação confiável do monitor e para protegê-lo de sobrecargas, assegure-se de que estas aberturas não estejam bloqueadas ou cobertas. Não coloque o monitor sobre cama, sofá, carpete, ou superfície similar.
- Não coloque o monitor perto ou em cima de um radiador ou fonte de calor. Não coloque o monitor em uma estante para livros ou armário a menos que seja proporcionada uma ventilação adequada.

Português

Característica Plug & Play DDC1/2B

Este monitor é equipado com funções VESA DDC1/2B de acordo com o PADRÃO VESA DDC. Ele permite ao monitor informar a sua identidade ao sistema e, dependendo do nível de DDC usado, comunica a informação adicional sobre suas capacidades de display. O canal é definido em dois níveis, DDC1 e DDC2B. DDC1 é um canal de dados unidirecional do monitor ao gerenciador que transmite continuamente a informação EDID. O DDC2B é um canal de dados bidirecional baseado no protocolo I²C. O gerenciador pode solicitar informação EDID sobre o canal DDC2B.

O MONITOR FICARÁ APAGADO SE NÃO HOUVER NENHUM SINAL DE ENTRADA DE VÍDEO. PARA QUE O MONITOR OPERE CORRETAMENTE, DEVE HAVER UM SINAL DE ENTRADA DE VÍDEO.

Este monitor está em conformidade com as normas dos monitores ecológicos, definidas pela VESA ("Video Electronics Standards Association") e/ou a Agência de Proteção do Ambiente (EPA) dos Estados Unidos e os Empregados da Confederação Sueca (NUTEK). Esta característica é projetada para economizar energia elétrica, reduzindo o consumo de energia quando não há nenhum sinal de vídeo presente. Quando não há nenhum sinal de entrada de vídeo, seguido por um período de tempo inoperante, este monitor entrará automaticamente em modo desligado. Isto reduz o consumo de energia do monitor. Depois de restaurado o sinal de entrada de vídeo, o monitor é religado automaticamente. A aparência é similar a uma característica "Economizadora de Energia" exceto que o display permanece completamente desligado. O display é restaurado pressionando uma tecla ou movendo o mouse.

Español

AVISO:

1. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable por conformidades puede anular la autoridad del usuario de operar el equipo.
2. Cables blindados de interface y cordón de corriente AC, si hay alguno, deben ser usados para conformarse con los límites de emisión.
3. El fabricante no es responsable por cualquier interferencia de radio o TV causados por modificación no autorizada a este equipo. Es responsabilidad del usuario de corregir tal interferencia.

Como Socio de ENERGY STAR® a AOC do Brasil Monitores Ltda. ha determinado que este producto cumple con las directrices de ENERGY STAR® para eficiencia de energia.

ADVERTENCIA:

Para prevenir incendio o peligro de choque, no exponga el monitor a lluvia o humedad. Altos voltajes están presentes dentro del monitor. No abrir la caja. Consultar solamente técnicos calificados para revisión.

PRECAUCIONES

- No usar el monitor cercano a agua, por ejemplo cercano de una bañera, palangana, fregadero, tina de lavandería, piscina o en sótano mojado.
- No poner el monitor en una carritilla inestable, plataforma, o mesa. Si el monitor caer, él puede herir una persona y causar daños serios al aparato. Usa solamente la carritilla o plataforma recomendada pelo fabricante o vendido con el monitor. Si montar el monitor en una pared o estante, usa un conjunto de soporte aprobado por el fabricante y sigue las instrucciones del conjunto.
- Ráifuras o aberturas en la parte trasera y inferior de la caja son provistos para ventilación. Para asegurar funcionamiento fiable del monitor y para protegerlo de sobrecalentamiento, asegúrese que estas aberturas no están bloqueadas o cubiertas. No pongas el monitor sobre la cama, sofá, alfombra, o superficie similar.
- No pongas el monitor cercano o encima de un radiador o registro de calor. No pongas el monitor en un estante para libros o armario a menos que sea proporcionada una ventilación propia.

4

Español

Característica Plug & Play DDC1/2B

Este monitor es equipado con capacidades VESA DDC1/2B de acuerdo con el PADRÓN VESA DDC. Él permite al monitor de informar la su identidad al sistema organizador y, dependiendo del nivel de DDC usado, comunica información adicional sobre sus capacidades de visualización. El canal es definido en dos niveles, DDC1 y DDC2B. DDC1 es un canal de datos unidireccionales del visualizador al organizador que transmite continuamente la información EDID. El DDC2B es un canal de datos bidireccionales basados en el protocolo I²C. El organizador puede solicitar información EDID sobre el canal DDC2B.

ESTE MONITOR PARECERÁ NON-FUNCIONAL SI NO HAY NINGÚN SEÑAL DE ENTRADA DE VIDEO. PARA QUE ESTE MONITOR OPERE PROPIAMENTE, DEBE HABER UN SEÑAL DE ENTRADA DE VIDEO

Este monitor cumple con los estándares de monitores Ecológicos como lo establece la Video Electronics Standards Association (VESA) y/o la Agencia de Protección del Ambiente (EPA) de los Estados Unidos y Los Empleados de la Confederación Sueca (NUTEK). Esta característica es designada a conservar energía eléctrica reduciendo consumo de energía cuando no hay ningún señal de entrada en el video presente. Cuando no hay ningún señal de entrada en el video, siguiendo un período de tiempo funcionando en vacío, este monitor comutará automáticamente para el modo Apagado OFF. Esto reduce el consumo del suministro interno de energía del monitor. Después de se restaurar el señal de entrada en el video, se restaura la energía y el visualizador es automáticamente rediseñado. La apariencia es similar a una característica "Ahorrradora de Pantalla" excepto que el visualizador está completamente apagado. El visualizador es restaurado presionando una llave en el teclado, o tecleando el ratón.

NOTICE :

1. The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
2. Shielded interface cables and AC power cord, if any, must be used in order to comply with the emission limits.
3. The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modification to this equipment. It is the responsibilities of the user to correct such interference.

As an ENERGY STAR® Partner AOC do Brasil Monitores Ltda. has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

WARNING :

To prevent fire or shock hazard, do not expose the monitor to rain or moisture. Dangerously high voltages are present inside the monitor. Do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

PRECAUTIONS

- Do not use the monitor near water, e.g. near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, swimming pool or in a wet basement.
- Do not place the monitor on an unstable cart, stand, or table. If the monitor falls, it can injure a person and cause serious damage to the appliance. Use only a cart or stand recommended by the manufacturer or sold with the monitor. If you mount the monitor on a wall or shelf, use a mounting kit approved by the manufacturer and follow the kit instructions.
- Slots and openings in the back and bottom of the cabinet are provided for ventilation. To ensure reliable operation of the monitor and to protect it from overheating, be sure these openings are not blocked or covered. Do not place the monitor on a bed, sofa, rug, or similar surface. Do not place the monitor near or over a radiator or heat register. Do not place the monitor in a bookcase or cabinet unless proper ventilation is provided.
- The monitor should be operated only from the type of power source indicated on the label. If you are not sure of the type of power supplied to your home, consult your dealer or local power company.

English

Plug & Play DDC1/2B Feature

This monitor is equipped with VESA DDC1/2B capabilities according to the VESA DDC STANDARD. It allows the monitor to inform the host system of its identity and, depending on the level of DDC used, communicate additional information about its display capabilities. The communication channel is defined in two levels, DDC1 and DDC2B. DDC1 is a unidirectional data channel from the display to the host that continuously transmits EDID information. The DDC2B is a bidirectional data channel based on the I²C protocol. The host can request EDID information over the DDC2B channel.

THIS MONITOR WILL APPEAR TO BE NON-FUNCTIONAL IF THERE IS NO VIDEO INPUT SIGNAL. IN ORDER FOR THIS MONITOR TO OPERATE PROPERLY, THERE MUST BE A VIDEO INPUT SIGNAL.

This monitor meets the Green Monitor standards as set by the Video Electronics Standards Association (VESA) and/or the United States Environmental Protection Agency (EPA) and The Swedish Confederation Employees (NUTEK). This feature is designed to conserve electrical energy by reducing power consumption when there is no video input signal present. When there is no video input signal this monitor, following a time-out period, will automatically switch to an OFF mode. This reduces the monitor's internal power supply consumption. After the video input signal is restored, full power is restored and the display is automatically redrawn. The appearance is similar to a "Screen Saver" feature except the display is completely off. The display is restored by pressing a key on the keyboard, or clicking the mouse.

6

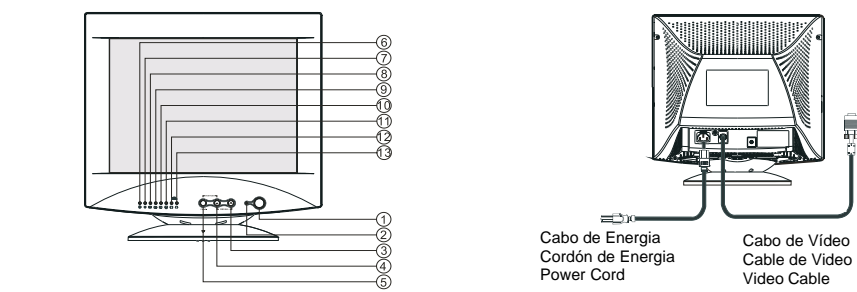


Figura 1-Figura 1-Figure 1

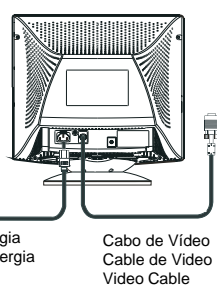


Figura 2-Figura 2-Figure 2

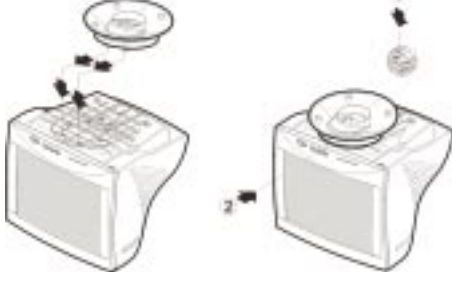


Figura 3-Figura 3-Figure 3

CONTROLES EXTERNOS (Veja Figura 1) - CONTROLES EXTERNOS (Vea Figura 1) - EXTERNAL CONTROLS (See Figure 1)

1.	Chave de Energia ON/OFF	Enchufe de Energía Encendido/Apagado	power On/Off Switch
2.	LED	LED	LED
3.	Tecda Acima	Tecda de Arriba	Up Key
4.	Tecda Abaixo	Tecda de Abajo	Down Key
5.	Tecda Função	Tecda de Función	Function Key
6.	CONTRASTE	CONTRASTE	Ajusta el contraste de la imagen . CONTRAST Adjust the picture contrast.
7.	BRILHO	BRILLO	Ajusta el brillo de la imagen . BRIGHTNESS Adjust the picture brightness.
8.	TAMANHO - H	TAMAÑO - H	Ajusta el tamaño horizontal de la imagen. H-SIZE Adjust the picture's horizontal size.
9.	CENTRO - H	CENTRO - H	Ajusta la posición horizontal de la imagen. H-CENTER Adjust the horizontal position of the picture.
10.	TAMANHO - V	TAMAÑO - V	Ajusta el tamaño vertical de la imagen. V-SIZE Adjust the picture's vertical size.
11.	CENTRO - V	CENTRO - V	Ajusta la posición vertical de la imagen. V-CENTER Adjust the vertical position of the picture.
12.	RETICULAÇÃO	ACERICO	Ajusta el punteamiento y cilindro. PINCUSHION Adjust the pincushion and barrel.
13.	TRAPEZOIDE	TRAPEZOIDE	Ajusta la distorsión trapezoidal de la imagen. TRAPEZOID Adjust the picture's trapezoid distortion.
4+3.	RECHAMADA	RELLAMADA	Restablece el modo preajustado de fábrica. RECALL To recall original factory preset mode.
12+13.	ROTAÇÃO	ROTACIÓN	Ajustar la inclinación de la figura a posición horizontal. ROTATION Adjust the picture's tilt to horizontal position.
4+5.	DESMAGNETIZADOR	DESMAGNETIZADOR	Arregle la condición de la imagen. DEGAUSS Fix the picture condition.

7

Português

COMO AJUSTAR UMA FUNÇÃO

1. Pressione a chave de energia ON/OFF, o LED verde acende e a energia estará ligada em (ON).
2. Quando pressionar a teca "FUNC", o LED piscará para indicar que a função está selecionada.
3. Quando a função estiver selecionada, pressione a teca acima ou a teca abaixo para ajustar a imagem.
4. Quando os oito LEDs estiverem apagados, pressione a teca acima para selecionar a função brilho, ou pressione a teca abaixo para selecionar a função contraste. Concluída a seleção, efetue o ajuste através da teca acima ou da teca abaixo .
5. Pressione sucessivamente a teca "FUNC" até que os LEDs do pincushion e do trapezoide estejam acesos, concluída a seleção, pressione a teca acima ou para abaixo para ajustar a inclinação da figura na posição horizontal.
6. Caso ocorrer impureza na cor, ao movimentar o monitor, pressione as tecas (Func.) e abaixo simultaneamente para desmagnetizar manualmente o monitor e corrigir a impureza na imagem.

PINAGEM DO CONECTOR - ASIGNACION DE TERMINAL DEL CONECTOR - CONECTOR PIN ASSINGIMET

PIN NO. NO. de Terminal PIN NO.	DESCRIÇÃO	DESCRIPCION	DESCRIPTION	PIN NO. NO. de Terminal PIN NO.	DESCRIÇÃO	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1.	Vermelho	Rojo	Red	9.	NC	NC	NC
2.	Verde	Verde	Green	10.	Terra	Fondo	Ground
3.	Azul	Azul	Blue	11.	Terra Monitor	Fondo del Monitor	Monitor Ground
4.	Terra	Fondo	Ground	12.	Dados Serial	Dato de Serie-DPC	DDC-Serial Data
5.	Terra	Fondo	Ground	13.	H-Sync	Sincronia-H	H-Sync
6.	Terra Verm.	Fondo-R	R-Ground	14.	H-Sync/V-Clk	Sincronia-V / V-Clk	V-Sync / V-Clk
7.	Terra Verde	Fondo-V	G-Ground	15.	DDC-Clock	Reloj de Serie-DDC	DDC-Serial Clock
8.	Terra Azul	Fondo-A	B-Ground	R	Para DDC	Para DDC	For DDC

TABELA DE CONFIGURAÇÃO PRÉ-PROGRAMADA / TABLA DE COORDINACIÓN PROGRAMADA POR FÁBRICA / FACTORY PRESET TIMING TABLE

NORMA STANDARD STANDARD	RESOLUÇÃO RESOLUCION RESOLUTION	FREQUÊNCIA HORIZONTAL FRECUENCIA HORIZONTAL HORIZONTAL FREQUENCY	FREQUÊNCIA VERTICAL FRECUENCIA VERTICAL VERTICAL FREQUENCY
IBM	720 x 400	31.5kHz	70Hz
VGA	640 x 480	31.5kHz	60Hz
VESA/85	640 x 480	43.3kHz	85Hz
VESA/85	800 x 600	53.7kHz	85Hz
VESA/85	1024 x 768	68.7kHz	85Hz
VESA/80	1280 x 1024	64.0kHz	60Hz

9

Português

CRT	43.2cm(17"), 90° deflexão, 29mm pescoco, 0.27mm dot pitch
Tamanho visível da Imagem	40.6cm (16"), diagonal
Vídeo	0.7Vpp, R,G,B Analógico
H./V- Sync	Nível TTL
H./V- Sync	Positivo / Negativo
Frequência de Varredura	30kHz - 70kHz
H-Frequência	50Hz-130Hz
V-Frequência	50Hz-130Hz
Resolução Máx.	1280 x 1024
Taxa de ponto vídeo	110MHz
Ajuste Pré-programado de Fábrica:	6
Modos Programáveis pelo Usuário:	11
Fonte de Energia	Universal AC 100 - 240V, 50Hz / 60Hz
Temperatura de Operação	0°C a 40°C ambiente
Umidade	10% a 85% relativa, não-condensado
Dimensões	(Monitor & Base) 410(W) x 402(H) x 420(D)mm
Peso	(Líquido) 15.5 kg
Cabo de Sinal:	Anexo Mini D-sub 15 Macho
Plug & Play	DDC1/2B
EPA ENERGYSTAR®	Modo ON (ligado) 90W Modo OFF (desligado) 5W *
Consumo	90 Watts Máx.
Área de Exibição Default	300mm x 230mm

Español

CRT	43.2cm(17"), desviación de 90°, mástil 0,29mm. Grado de inclinación de puntos de 0,27mm.
Tamaño de Imagen Visible	40.6cm (16"), diagonal
Vídeo	0.7Vpp, Análogo R,V,A
Sincronía Separato	Nivel TTL
Sincronía H./V.	Positivo / Negativo
Frecuencia de Escaneo:	30kHz - 70kHz
Frecuencia-H	50Hz-130Hz
Frecuencia-V	50Hz-130Hz
Resolución Máx.	1280 x 1024
Proporción de punto	110MHz
Ajuste predeterminado por la fábrica:	6
Modo programable del Usuario:	11
Fuente de Alimentación	AC 100 - 240V, 50Hz / 60Hz Universal
Ejecución	Ambiente de 0°C a 40°C
Humidad	Relativo de 10% a 85%, no-condensación
Dimensiones	(Monitor& Base) 410(Ancho) x 402(Alto) x 420(Profundidad)mm
7 TEI:	(neto) 15.5 kg
7 TEI:	(neto) 15.5 kg
Cable de Señal:	Enlazado Mini D-sub 15 Macho
Enchufar & Usar	DDC1/2B
EEPA ENERGYSTAR®	Modo Encendido 90W Modo Apagado 5W *
Consumo de Energía	90 Watts Máx.
Área de Visualización Predeterminada	300mm x 230mm

SPECIFICATION

CRT	43.2cm(17"), 90° deflection, 29mm neck 0.27mm dot pitch
Viewable Image Size	40.6cm (16"), diagonal
Vídeo	0.7Vpp, R, G, B Analog
Separate Sync.	TTL Level
H/V-sync:	Positive/Negative
Scanning Frequency:	30kHz to 70kHz automatically
Horizontal	50Hzto 130Hz automatically
Vertical	50Hzto 130Hz automatically
Max. Resolution	1280 x 1024
Vídeo Dot Rate	110MHz
Factory Preset Timings :	6
User mode Timings :	11
Power Source	Universal AC 100-240V, 50Hz/60Hz
Operating	0°C to 40°C ambient
Humidity	10% to 85% relative, non-condensing
Dimension	(Monitor&Base) 410(W) x402(H) x420(D)mm
7EI:	(Net)
Weight	(Net) 15.5 kg
Signal Cable	Attached Mini D-sub 15 Male
Plug & Play	DDC1/2B
EPA ENERGYSTAR®	On Mode 90W Off Mode 5W *
Power consumption	90 Watts Max.
Preset display area	300mm x 230mm

English

CRT	43.2cm(17"), 90° deflection, 29mm neck 0.27mm dot pitch
Viewable Image Size	40.6cm (16"), diagonal
Vídeo	0.7Vpp, R, G, B Analog
Separate Sync.	TTL Level
H/V-sync:	Positive/Negative
Scanning Frequency:	30kHz to 70kHz automatically
Horizontal	50Hzto 130Hz automatically
Vertical	50Hzto 130Hz automatically
Max. Resolution	1280 x 1024
Vídeo Dot Rate	110MHz
Factory Preset Timings :	6
User mode Timings :	11
Power Source	Universal AC 100-240V, 50Hz/60Hz
Operating	0°C to 40°C ambient
Humidity	10% to 85% relative, non-condensing
Dimension	(Monitor&Base) 410(W) x402(H) x420(D)mm
7EI:	(Net)
Weight	(Net) 15.5 kg
Signal Cable	Attached Mini D-sub 15 Male
Plug & Play	DDC1/2B
EPA ENERGYSTAR®	On Mode 90W Off Mode 5W *
Power consumption	90 Watts Max.
Preset display area	300mm x 230mm

Português

INSTRUÇÃO DE INSTALAÇÃO
BASE GIRATÓRIA
Para acoplar a base giratória siga as seguintes instruções:

- Cuidadosamente apoie o monitor de cabeça para baixo. (ver figura 3)
- Insira as travas da base giratória nas cavidades que estão na parte inferior do monitor. Empurre a base até que ela trave no lugar.
- Para removê-la, pressione as travas e empurre-a para fora.

Cabo de Energia:

1. Certifique-se que o cabo de energia esteja de acordo com as características de sua região.
2. Este monitor tem uma fonte universal que permite operações entre 100/120V AC ou 220/240V AC. (Nenhum ajuste do usuário é requerido).
3. Conecte o cabo de energia no soquete do monitor e conecte o plug de 3 pinos em uma tomada AC. O cabo de energia pode ser conectado em uma tomada de rede elétrica ou no soquete localizado na parte traseira do seu PC, dependendo do tipo de cabo de energia que é fornecido com seu monitor.

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor é fornecido com um cabo de vídeo embuído. Conectar o cabo de sinal 15 pinos no conector de entrada de vídeo do computador e aperte os parafusos do conector do cabo. (veja figura 2)

Cuidado : Não dobre o cabo de vídeo, pois pode causar a ruptura dos fios internos.

Conectando o Cabo de Energia : Conectar o cabo de energia no soquete de energia AC do monitor. Depois conecte a outra extremidade do cabo de energia na tomada aterrada AC da rede elétrica aterrada ou na tomada de saída de energia do seu PC.

Cuidado : Se a tomada AC não está conectada ao terra, instale o adaptador próprio conectado à terra (não fornecido).

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

CABO DE VÍDEO
Conectando o Cabo de Vídeo: O monitor vem com um cabo de vídeo incorporado. Enchufar o conector de sinal do cabo com 15 polos dentro de os orifícios para vídeo del ordenador y aprieta los dos tornillos en el conector del cable. (véa figura 2)

<